

ссылок на них в информационных источниках). Методический анализ предполагает оценку учебного пособия с точки зрения его целенаправленности, структурированности, компонентного состава, интегративности, моделирования содержания языкового образования, коммуникативности, культуросообразности, функциональности, преемственности, управляемости, открытости.

Результаты исследования компонентного наполнения моделей и схем анализа учебных пособий показывают, что основные критерии можно сгруппировать по *формальным, функциональным и структурно-содержательным* признакам. *Формальные* критерии предполагают оценку материальных (внешних) характеристик учебного пособия; *функциональные* характеризуют соответствие способностям и потребностям контингента обучающихся, целям, задачам и результатам овладения иностранным языком, реализацию заявленного методического подхода; *структурно-содержательные* критерии определяют лингводидактическую и социокультурную ценность содержания учебного пособия (отбор/разработку и методическую организацию учебного материала).

Несмотря на достаточное количество разработанных и используемых моделей анализа учебных пособий, существует необходимость в создании системы критериев, учитывающих требования к современным учебным пособиям; национальные, социальные, гносеологические, онтологические, аксиологические и функциональные аспекты овладения иностранным языком в условиях современной образовательной среды.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баранова, Н. П. Концепция учебного предмета «Иностранный язык» / Н. П. Баранова, П. К. Бабинская, Н. В. Демченко // *Замежные мовы ў Рэспубліцы Беларусь*. – 2009. – № 3. – С. 3–12.

И. В. Пинюта, Н. И. Захарченя (*Барановичи*)

К ПРОБЛЕМЕ ОТБОРА ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ ИЗ ЭЛЕКТРОННЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ БЮЛЛЕТЕНЕЙ

Эффективность обучения студентов чтению зависит от ряда факторов, среди которых отбор текстов является одним из наиболее важных. Т. С. Серова отмечает, что тексты составляют предметный аспект содержания обучения чтению как виду речевой деятельности. В процессе обучения иностранным языкам основными являются следующие признаки текстов: а) связность; б) целостность; в) непрерывность; г) завершенность; д) наличие прагматической установки и е) информативность. Указанные характеристики объясняют коммуникативную направленность текста, которая определяется как интегративное качество, обеспечивающее воздействие на читателя, побуждающее к размышлению и вызывающее вербальную или невербальную реакцию [4, с. 97].

С. К. Фоломкина выделила *аутентичность* как характеристику текстов, необходимую для их отбора с целью обучения чтению. Под *аутентичностью* понимается оригинальность, заимствование из подлинных источников, созданных носителями языка и не преследующих учебных целей. Ключевой характеристикой аутентичного текста является его комплексность, которая обуславливает погружение в иноязычную действительность. Аутентичность текста, по мнению автора, должна прослеживаться как в композиционном, так и в языковом плане. Это требует наличия таких атрибутов, как цельность, логическая связность и т.п. [5, с. 68].

Общеобразовательное, развивающее и воспитательное значение текстов может проявиться только в том случае, если они вызывают у студентов интерес. Так, М. Уэст полагал, что интересный текст – главная предпосылка обращения учащихся к чтению на иностранном языке; поэтому в учебные материалы он включал увлекательные произведения мировой литературы [цит. по: 1, с. 46]. По мнению Г. В. Роговой, мотивация находится в прямой зависимости от осознания обучаемыми успешности выполняемой работы. Кроме того, формированию мотивации способствует изучение текстов, которые обучаемые воспринимают как важные для их будущей деятельности; следовательно, необходимым критерием отбора текстов выступает их тематическая соотнесенность с реальными проблемами профессиональной сферы деятельности. Студенты должны чувствовать свой прогресс, заключающийся не только в понимании ими все усложняющихся текстов, но и в желании читать тексты большого объема [3, с. 137]. Исследователи единодушны во мнении, что сформировать сложное умение чтения, включающее все обеспечивающие его частные умения, возможно только на развернутых текстах (Н. Д. Гальскова, Г. В. Рогова).

Одним из способов стимулирования мыслительной активности студентов в процессе обучения чтению профессионально ориентированных текстов является проблематизация содержания обучения. С этой целью применяется комплекс коммуникативно-познавательных проблемных задач и вопросов, сопровождающий предлагаемый для изучения текст.

В XXI веке формированию мотивации студентов к чтению профессионально ориентированных текстов призвана работа с электронными образовательными ресурсами, например, электронными информационными бюллетенями.

Для определения критериев отбора профессионально ориентированных текстов из электронных информационных бюллетеней с целью обучения английскому языку будущих учителей иностранного языка мы провели анкетный опрос. В разработанной нами анкете было предложено 17 принципов отбора текстов. В качестве экспертных судей выступил профессорско-преподавательский состав кафедры профессиональной иноязычной подготовки УО «Барановичский государственный университет» в количестве 20 человек. Респондентам следовало ранжировать критерии отбора текстов, предназначенных для обучения английскому языку студентов четвертого курса в процессе преподавания дисциплины «Профессиональная культура» (формат – управляемая самостоятельная работа).

Результаты обработки полученных данных свидетельствуют о целесообразности применения следующих критериев отбора профессионально ориентированных текстов из электронных информационных бюллетеней:

- а) профессиональная направленность текстов (100 %);
- б) объем текстов (90 %);
- в) проблемность текстов (85 %);
- г) мотивирующий потенциал текстов (75 %);
- д) оптимальный уровень языковой сложности (70 %);
- е) коммуникативная направленность текстового материала (60 %).

Первый критерий, профессиональная направленность текстов, обусловил выбор электронного информационного бюллетеня «Faculty focus», изданного Орегонским университетом, США [6]. Методом сплошной выборки были отобраны 240 текстов, опубликованных в 2014–2016 гг. Используя критерии мотивирующего потенциала и коммуникативной направленности текстов, были выделены 16 текстов для организации управляемой самостоятельной работы студентов по дисциплине «Профессиональная культура» [2]. Характер проблем текстов позволил классифицировать их в соответствии с проблематикой обсуждаемых тем, предусмотренных учебной программой дисциплины. В результате нами был сформирован банк учебных материалов по следующим темам: «Гуманизация педагогического процесса», «Формы коллективного разрешения педагогической ситуации», «Профессиональная стагнация».

Далее, с целью обеспечения индивидуализации и дифференциации управляемой самостоятельной работы студентов, при помощи критериев учета объема и уровня языковой сложности текстов, мы классифицировали отобранные тексты на три группы (А, В, С). Например, по теме «Гуманизация педагогического процесса» мы предложили студентам более низкого уровня обученности (А) текст «A Lone Wolf's Approach to Group Work» (M. Weimer), среднего уровня обученности (В) – текст «Class Discussion Challenge: Getting Students to Listen and Respond to Each Other's Comments» (M. Weimer) и высокого уровня обученности (С) – текст «Expanding the Definition of a Flipped Learning Environment» (B. Honeycut, G. Garrett). Отметим, что задания к текстам не отличались в различных группах.

Анкетирование студентов, проведенное после выполнения управляемой самостоятельной работы, позволило выявить преимущества разработанной методики отбора учебного материала, которые заключались в повышении: а) степени самостоятельности выполнения заданий; б) мотивации чтения профессионально-ориентированных текстов и в) уровня сформированности умений чтения.

Таким образом, проведенное исследование позволило выявить целесообразность использования профессионально ориентированных текстов, специально отобранных из электронных информационных бюллетеней, для организации управляемой самостоятельной работы студентов по английскому языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Миролюбов, А. А.* Майкл Уэст и его методика обучения чтению / А. А. Миролюбов // ИЯШ – 2003. – № 2. – С. 46–48.
2. Профессиональная культура : учеб. программа для IV–V курсов учреждения высшего образования. Специальность: 1-02 03 06 Иностранные языки (английский, немецкий). Регистрационный номер УД-351/15-баз. – Барановичи : БарГУ, 2015. – 23 с.
3. *Рогова, Г. В.* Методика обучения иностранным языкам в средней школе: учеб.-метод. пособие / Г. В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахарова. – Москва : Просвещение, 1991. – 287 с.
4. *Серова, Т. С.* Обучение гибкому иноязычному профессионально ориентированному чтению в условиях деловой межкультурной коммуникации / Т. С. Серова. – Пермь : Изд-во Перм. гос. техн. ун-та, 2009. – 242 с.
5. *Фоломкина, С. К.* Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе : учеб.-метод. пособие для вузов / С. К. Фоломкина. – М : Высш. шк., 1987. – 207 с.
6. Faculty focus: Higher ed teaching strategies from Magna publications – Mode of access : <https://www.facultyfocus.com/>. – Date of access – : 20.11.2017.

А. П. Пониматко (*Минск*)

ОБУЧЕНИЕ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СОЧЕТАНИЮ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Овладение лексикой в условиях обучения иностранному языку имеет системообразующее значение. Слововосприятие и словоупотребление тесно связаны с процессами формирования, формулирования и оформления мысли лексическими средствами иностранного языка.

Р. К. Миньяр-Белоручев определяет сущность продуктивного лексического навыка как способность мгновенно вызывать из долговременной памяти эталон слова в зависимости от конкретной речевой задачи и включать его в речевую цепь [2]. Следовательно, данный лексический навык представляет собой автоматизированное действие по выбору лексической единицы адекватно замыслу и ее правильному сочетанию с другими единицами (Е. И. Пассов). Комбинаторика же языковых единиц тесно соотносится с валентностью, или потенциальной сочетаемостью слов, заложенной в сознании носителя языка, и его способностью производить отбор языковых единиц и, таким образом, выстраивать связную речь. Корректное употребление в речи сочетаний слов при овладении иностранным языком представляет собой значительные трудности для обучающихся ввиду лексико-семантического несоответствия компонентов словосочетаний, их нередкого выбора на основе родного языка, ввиду незнания вторичных значений, а также неуместного комбинирования нейтральной и стилистически окрашенной лексики.